STYLE: CA019.0 COLOR: WHT

DESCRIPTION1: PRINT T-SHIRT

SIZE: XS, S, M PRICE: 168.56

REMARK: NO SAMPLE, NO PHOTO, JULY NY

(J)

90'sのグラムロックにインスパイアされた今期シャルルアナスタズ。BORN ON THE FLOORとメッセージ色高いプリントが書き付けられたルーズフィットTeeです。別お 取り扱いのストライプカーディガンやレッドデニムとの相性にバッチリです。

(E)

This is the perfect cotton t-shirt from Charles Anastase. The design printed on this loose fitting t-shirt was inspired by the glam rock of the 90's. The words "BORN ON THE FLOOR" are printed on the front. Wear it with the striped cardigan and red denim from the designer, for a head to toe look. 3/5,11

NO SAMPLE

SEASON:

0910FW

NO SAMPLE

STYLE: CA0114.0

COLOR: WHT DESCRIPTION1: SHIRT SIZE: XS, S, M

PRICE: 337.12 REMARK: JULY NY

(J)

シャルルアナスタズから贅沢なフリル使いが夢見心地な1枚、フリルが贅沢にアシメ トリックにあしらわれたシャツながら、あえてホワイトをセレクトする事によって、普段 使いにも取り入れ易く、品ある着こなしを約束します。ストレッチも効きフィット、シル エットも美しい4枚です。デニムとジャケットに合わせたり、別お取り扱いのカーディ ガンに合わせて、着崩したコーディネイトにも活躍。

(E)

This is a great ruffled top from Charles Anastase. The frills line the neck in an asymmetrical way to give it a not so perfect look. We chose the solid white color for a clean and easy to wear piece. Give your outfit some color by matching it with a pair of red jeans and black jacket, also from Charles Anastase. 4,7 / 10,3





3 STYLE: CA0211.0

COLOR: BLUE DENIM DESCRIPTION1: DENIM SKIRT

> SIZE: XS, S, M PRICE: 372.40 REMARK: JULY NY

(J)

ウェスト周りに贅沢にギャザーをほどこし、ふんわりとしたキュートな丸みが現れた シャルルアナスタズのスカートです。ガーリーなンルエットをデニムの素材選びでパ ランス調整しています。ランウェイルックのようにカーディガンをタックインして個性的 な着こなしも楽しめ、コーディネイトの幅を広げる1枚です。

(E)

This is a very unordinary denim skirt from Charles Anastase. The skirt is gathered at the waistline to create a cute high waisted look. Just like the models in the runway show, you can match it with a striped cardigan from the same designer for the perfect match. Great as an all year round piece. Wear alone in the spring and summer, and with tights or leggings in the fall and winter. 2&10





4

STYLE: CA0311.0

COLOR: BLK

DESCRIPTION 1: CAHUN CLAUDE DENIM SLIM FIT

SIZE: XS, S, M PRICE: 454.72 REMARK: JULY NY

(J)

シャルルアナスタズのスリムフィットデニムです。デニムの前立て部分にドローストリ ングを配して、フィット感、デザイン性を高めています。サイドジップが配されいる 為、脱着もスムーズです。ストレッチも効き、履き心地も快適。

(E)

These are a hot pair of very slim fit denim. It is 98% cotton and 2% elastin for a bit of comfort in the stretch. There is a lace up drawstring in the front as a detail and to be used to adjust to your needs. There is a zipper on one side, which allows you to get in and out of them easily. These are the perfect stand out piece of denim for the winter. Pair with boots for a rough look. 2,7



SEASON:

0910FW



STYLE: CA0311.0

COLOR: RED

DESCRIPTION 1: CAHUN CLAUDE DENIM SLIM FIT

SIZE: XS, S, M PRICE: 454.72 REMARK: JULY NY

(J)

CahunClaude (50°60'sフランス人写真家) にインスパイアを受けシンディー・シャーマンがグラフィックを手掛けたスリムフィットデニムです。前立ての部分にドローストリングを配して、フィット感、デザイン性もアップ。サイドシップが配されいる為、脱着もスムーズです。 ブレーン・ブラックタイプのお取り扱いもございます。

These are a hot pair of very slim fit denim. It is 98% cotton and 2% elastin for a bit of comfort in the stretch. There is a lace up drawstring in the front as a detail and to be used to adjust to your needs. There is a zipper on one side, which allows you to get in and out of them easily. The graphic, inspired by the French photographer, Cahun Claude was designed by Cindy Sherman. These are the perfect stand out piece of denim for the winter. Pair with boots for a rough look. Also available in black denim. 1,11





STYLE: CA0433.0

COLOR: GREEN DESCRIPTION1: DRESS

> SIZE: XXS, XS PRICE: 505.68 REMARK: JULY NY

(J)

ギャザーと切り替えしをたっぷりあしらって、ふんわり感を演出するシャルルアナスタ ズのドレスです。 やわらかな素材に品良いグリーンを合わせて甘くなり過ぎない可 愛さが魅力です。 アクセントにベルトをプラスするのもグッドアイディア。 七部袖、ひ ざ下天となっています。

(E)

This is an adorable knee length gathered dress from Charles Anastase. The softness of the material and the perfect green tone make this an fun and easy piece to wear. You can wear it alone, or with a belt for a slimmer silhouette. Perfect for all seasons





STYLE: CA0630.0

COLOR: BLK

DESCRIPTION1: OXFORD JACKET

SIZE: XS, S PRICE: 1,093.68 REMARK: N/S JULY NY

(J)

クラシカルなオックスフォードジャケット。ボタンには、シャルルアナスタズのトレードマーク、スマイルマークが微笑んで。。。又、そのギャップが味わいの1着となっています。気持ちショートレングスで女の子らしさを主張していますが、タイトに着るのではなく、メンズライクにゆとりを持って着こなしていただくのがお勧めです。

(E)

This oxford jacket from Charles Anastase is accented with his signature smiley face on the buttons. It is a shorter length jacket that is meant to be worn with a roomier fit, like a men's jacket. The contrast of length and fit makes it an interesting piece. Fully lined. Looks great over CA's green gathered dress, also available at Aloha Rag 6/2.4



SEASON:

0910FW



8

STYLE: CA0638.0

COLOR: D.GREY

DESCRIPTION 1: LITTLE QUEEN COAT

SIZE: XS, S PRICE: 1,587.60 REMARK: JULY NY

(J)

その名もQueen's Mom's Coatと呼ばれるこちらのヘリンボーンコートは、エリザベス女王の母(王太后)のコートをモデルにエリザベス女王が幼少期に着ていたコートをイメージした気品溢れる1着です。ボタンには、シャルルアナスタスのトレードマークのスマイルマーク付き、ユニークなアイディアを細部にまで忘れていません。タイトフィット、3/4スリーブで子供らしい雰囲気を忠実に再現しています。

(E)

This wool coat from Charles Anastase is inspired by what the Queen Elizabeth wore as a child. It is in a herringbone pattern and has shorter sleeves to emulate a child's coat. The signature smiley faces are on the buttons to represent the brand and it's devotion. Perfect over a dress at night, or trousers during the day. 6





STYLE: CA0751.0

COLOR: GREY/RED

DESCRIPTION1: STRIPE CARDIGAN

SIZE: S, M PRICE: 713.44 REMARK: JULY NY

(J)

付かず離れず程よいフィットとやわらかなコットン素材が心地の良いボーダーカーディガンです。ブラウン×レッドのキッチュな色合わせどシャルルアナスタズのトレードマークとなるスマイルボタンが絶妙にマッチして、コレクションの魅力を押し出すイテム。スカートに合わせてガーリーに。グランジなスタイリングも期待出来ます。

(E)

This is the best border cardigan you can get, from Charles Anastase. It is made of the finest cotton and fits the body just right. The contrast of the red and brown colors, make it the perfect addition to any outfit. You can wear it pretty, or edgy. It looks great with the denim skirt, also from this collection. There are the designer's signature smiley face buttons to make it even more special. 3





ALOHA RAG ORDER INFORMATION

10

STYLE: CA0752.0

COLOR: BROWN

DESCRIPTION1: BROWN CARDIGAN

SIZE: S, M PRICE: 607.60 REMARK: JULY NY

(J)

グランジスタイルを確立したNirvanaのカートコバーンをイメージしたゆったりカーディガンです。だらんと着るとより雰囲気が出ます。カート自身がよく着ていたブラウンカラーにシャルルアナスダのトレードマークとなるスマイルマークのボタンの合わせが光るキュートな1者です。裾にちょこんと配されたポケットもアクセントとして加

(E)

This brown, wool cardigan from Charles Anastase, was inspired by Nirvana front man, Kurt Cobain. He was known to have established the grunge, rock look of the 90° s. His signature smiley face buttons are used to give it a special touch. It is meant to be worn a bit oversized for a more laid back look. The front pockets are located lower on the cardigan than most, to make it stand out from the rest. 3,2



SEASON:

0910FW



11

STYLE: CA0860.0

COLOR: BLK

DESCRIPTION 1: 1965 SUSAN SONTAG LEATHER VEST

SIZE: S PRICE: 1,677.76 REMARK: JULY NY

(J)

シャルルアナスタズのレザーライダースベスト。ハードな中にもトレードマークのスマイルマークをボタンにあしらうなど、キュートなこだわりを忘れません。 アメリカの写真家 Susan Sontagの名をバックペイントでほどこし、インバクトかつユーモラスなコレクターアイテムとして仕上がっています。

(E)

This leather rider's vest from Charles Anastase has his signature smiley face buttons, which has a great contrast to the hard look of the vest. American photographer, Susan Sontag's name is displayed on the back of the vest. Each vest is individually painted, to make each piece one of a kind. Match with any bottom from this collection for a perfect match. 5,1





12

STYLE:

COLOR:

DESCRIPTION1: SIZE:

PRICE:

REMARK:

(J)

(E)

NO PHOTO

NO PHOTO